

निसि दिन बरसत नैन हमारे

निसि दिन बरसत नैन हमारे ।

सदा रहत पावस ऋतु हम पर,
जबने श्याम सिधारे ॥

अंजन थिर न रहत अँखियन में,
कर कपोल भये कारे ।

कंचुकि - पट सुखत नहिं कबहुँ,
उर बिच बहत पनारे ॥

आँसू सलिल भये पग धाके,
बहे जात सित तारे ।

'सुरदास' अब डूबत हैं ब्रज,
काहे न लैत उबारै ॥

शब्दार्थ :-

- निसि - रात
- पावस - वर्षा
- सिधारे - गये
- दृढ़ - आँख
- अंजन - काजल
- उर - हृदय

- कपोल - गाल
- भए कारे - काले हो गये
- पनारे - माली
- अंबु - जल
- उबारै - रक्षा

व्याख्या :-

कृष्ण को संबोधन देने हुए गोपियाँ कहती हैं कि हे श्याम ! जब से तुम ब्रज छोड़कर मथुरा गए हो, तभी से हमारे नयन नित्य ही

वर्षा के जल की मात्रि बरस रहे हैं अर्थात् तुम्हारे विद्योग में हम दिन-रात रोती रहने हैं। रोते रहने के कारण इन नयनों में काजल भी नहीं रह पाता अर्थात् वह भी आँसुओं के साथ बहकर हमारे कपोलों (गालों) को भी श्याम-वर्णी कर देता है। कंचुकि (चोली या अंगिया) आँसुओं से इतनी अधिक भीग जाती है कि सूखने का कभी नाम भी नहीं लेती। इन निरन्तर बहने वाले आँसुओं के कारण हमारी यह देह जल का स्रोत बन गई है, जिसमें से जल सदैव रिसता रहता है। सूरदास के शब्दों में गौपियाँ कृष्ण से कहती हैं कि हे कान्हा! इन आँसुओं में ब्रज डूब रहा है... आ के इसे बचा क्यों नहीं लेते?